

**Zeitschrift:** Défis / proJURA  
**Herausgeber:** proJURA  
**Band:** 7 (2009)  
**Heft:** 20: Le tourisme

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

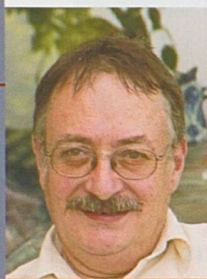
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

## Editorial



par  
**Pierre  
Boillat**

### Le tourisme: un secteur à prendre au sérieux

Si je devais choisir un animal emblématique pour le Jura, je ne choisiraïis ni le bélier ni le sanglier mais le bison. Car, au même titre que le cheval ou le dinosaure, il fait partie de notre patrimoine touristique. N'y a-t-il pas des bisons à Boncourt, en haut de la carte jurassienne, et aux Prés d'Orvin, en bas. Et il doit bien y en avoir également à l'est, au Siky Ranch. Mais, voilà, le Jura, c'est le pays du cheval!

L'importance du tourisme n'est pas à démontrer: un chiffre d'affaires de 28 milliards de francs (36 fois le budget du canton du Jura!) et 170'000 emplois (quatre fois plus que l'horlogerie!). Mais toutes les régions ne sont pas logées à la même enseigne.

Le canton du Jura a enregistré en mars dernier une augmentation des nuits d'hôtel de plus d'un tiers par rapport à l'an dernier. Si l'on retourné la longue-vue, le résultat est bien différent: en 2007, les lits d'hôtel jurassiens ont été occupés en moyenne à raison de 15,6%, à peine plus d'un jour par semaine. Si l'on excepte les villes d'affaires (Zurich et Genève), le taux monte à 46,3% dans les Grisons et à 44,6% en Valais. Il n'y a pas photo.

Sans parler de la difficulté qu'a connue Jura Tourisme pour asseoir ses bases, le tourisme jurassien dans son ensemble souffre de deux maux. D'une part, la population n'a pas conscience de l'importance de ce secteur économique. Des réactions conservatrices comme le rejet du golf à Delémont n'améliorent pas l'image donnée. D'autre part, les infrastructures ont un urgent besoin d'amélioration et de développement. Président de Tourisme Suisse, l'ancien ministre Jean-François Roth se dit confiance en voyant divers projets éclore, de Delémont à Saint-Ursanne, en passant par Alle et Saignelégier par exemple. C'est bien mais il faudrait qu'un plus grand nombre d'investisseurs s'y risquent et que les offres d'occupation se multiplient. La future Maison du Tourisme de Saint-Ursanne en est une illustration prometteuse.

Enfin, un élément est à la portée des milieux du tourisme et de l'ensemble de la population: la qualité de l'accueil. Les sondages disent que les touristes en sont plutôt satisfaits. Tant mieux mais on peut émettre certains doutes. Et l'effort pour améliorer le contact avec le touriste est facile puisqu'un sourire ne coûte rien mais peut rapporter beaucoup...

Septième année.

Cotisation annuelle:  
CHF 60.- / individuelle  
CHF 100.- / entreprise

Prix du numéro:  
CHF 15.-

Annonces  
publicitaires:  
Secrétariat  
de l'ADIJ  
Delémont

N° ISSN:  
1660-9050

Photos:  
Offices du tourisme de  
Bienne, Neuchâtel et Jura.  
B-media  
Scoditec Audiovisuel  
Chemin de Fer Jura  
Roger Meier

Association de développement et d'initiative dans l'Arc jurassien  
Président: Michel Antoine, Delémont  
Rédacteur responsable: Pierre Boillat, Delémont  
Administration de l'ADIJ: Françoise Sigrist Friche, Communance 26, CP 621,  
2800 Delémont, 032 420 36 04, admin@adij.ch  
Concept et réalisation graphique: Atelier Rue du Nord - Ivan Brahier, Delémont  
Impression: Centre d'impression Pressor, Delémont

Pages

## SOMMAIRE

Editorial - Sommaire

3

### LE DOSSIER

## LE TOURISME

#### Jura: produit touristique?

Par Jean-Pierre Jobin

4

#### Enjoy Switzerland, une chance pour le Clos-du-Doubs

Entretien avec Sandra Stdelmann Hushi

7

#### Au Fil du Doubs, tourisme adapté aux handicapés

Par Daniel Riat

10

#### La formation de Guide-interprète du patrimoine

Par Katia Chardon Badertscher

14

#### Le tourisme dans l'Arc jurassien: état des lieux

Par Pierre-Alain Bassin

16

#### Suisse Tourisme: une affaire à 28 milliards de francs

Entretien avec Jean-François Roth,  
président de Suisse Tourisme

20

#### Sur les traces de Rousseau

Par Jacques Hirt

23

#### Une Maison du Tourisme à Saint-Ursanne

Entretien avec Fred Lovis

25

#### Le coup de crayon de Jean-Paul Bovée

26

#### Le coup de gueule:

#### Un accueil de qualité

Par Richard Kolzer

27



Sources mixtes  
Groupe de produits provenant de  
forêts bien gérées et d'autres  
sources contrôlées.

Cert no. SGS-COC-100217  
www.fsc.org  
© 1996 Forest Stewardship Council

A découvrir le nouveau site internet de l'ADIJ:  
**www.adij.ch**